

# DÉLSOMOGY

Függetlenségi és 48-as párti politikai lap. Megjelenik Vasárnap.

<b>Előfizetési árak:</b> Egész évre 8 korona. — Fél évre 4 korona. Negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes példány ára 20 fillér. —	<b>Felelős szerkesztő:</b> <b>BÁRVÁRTI GYULA.</b>	Szerkesztőség és kiadóhivatal: <b>Igmándy-utca 60 szám.</b> Kéziratot vissza nem adunk. — Nyilt-tér garmond sora 40 fillér. —
---	--	--

## Ujévre.

Boldog újévet kívánnak az emberek egymásnak. Olyanok is, a kik nem is ismerik egymást. Szinte érezzük, hogy az esztendők sok csalódással jönnek — mennek, az élet harcában pedig nagyon kellene már egy kis boldogság is.

Az elmuló esztendőre követ. hajtanak az emberek s az új esztendőben csupa rózsákat lát a reménykedő társadalom. Bár úgy volna, hogy a rosszabb után ne következzen még rosszabb. Igaz hogy az esztendők sorsát nem a gyarló ember intézi; „mert Ember tervez, Isten végez.“ De sok függ az embertől, hogy sorsán könynyítsen, az esztendő is békességesebben folyjon le előttünk.

Boldog új esztendőt csak akkor fog látni az ország, ha az emberek sokaságát a teremtés utáni vágy nagy cselekvésekre sarkalja. A tehetségek azonban csak akkor vezethetnek a boldogság, a haladás útjára, ha emberi szeretettel becsüljük meg a cselekvő

embert, ha gazdag javaink kincstárából bátorító szavakat tudunk tartogatni a gyöngéknél is, ha nem áskálódik testvér a testvérré, rokon a rokonra, barát a barátira, idegen az idegenre, ha az ország boldogításának előbbre való emelkedésében az összetartozandóság erejével szolgálja az államot, egyházat, kulturát, ipart, kereskedelmet, társadalmi intézményeket.

A míg azonban azzal a szokott udvariasság sablonával köszöntünk Ujévet, melylyel ma élénk áll az üzleti érdek is s a míg a szokás csak azért ad ki üdvözlő ártáakra ezeket, mert egyébbel úgy sem járulhatunk embertársaink boldog újévéhez, addig amugy sem lesz igazi boldog újesztendő.

Ezeket ölünk gratulációkba, a mi bántó és haszontalan kiadás is. Mert a gratuláció udvarias hazugsága egy lépéssel sem viszi előre boldogságunkat és bizonyos, hogy az a modern koldus aki élénk áll a nyomtatott szívbéli kívánságával, az én boldog új esztendőmmel nem törődik, legfeljebb az érdekli, hogy azért a konvencionális hazugságért mit fizetnek neki.

Az ilyen boldog újesztendőből nem kérünk. A szellemi és fizikai erő összetartása a munkaszeretet ereje sarkaljon nagy feladatokra. Ha aztán a munkaszeretet vagy feladatok eredményében az ország sorsának nagy jelentőségét látja, ha a haza boldogságának kíséretében nagyobb lesz a haza iránti szeretet, akkor lesz csak igazán boldog újesztendőnk.

Mindezekhez azonban az Isten áldását kérjük, ki adjon énekes dalos mezőt, hol dus kalászos földön hálát ad a paraszt, termékenyítse be a buzavirágos rónákat, vidítsa fel a hegyes völgyes szép határ gyeppel ékesített erdejét, szántó földjét, adjon bő szőlő termést a szőlő hegyeken, óvjon meg bennünket az éhségtől, betegségtől, háborútól, az országos herce-nurczától, adja meg, hogy király a népével, nép az ő családjával tudjon örülni az új esztendőnek, tudjon örülni azért, mert ő maga is közreműködött az új esztendő boldogságában.

Ilyen érzelmek hatása közben kívánunk mi olvasóinknak, *boldog új évet.*

## Évfordulón.

Eszendő múlása, ahogy itt vagyon  
Uj remények szárnya leng a holnapon.

Csüggedő szívében új remény dereng.  
Ki meg szép időknél multjain mereng.

Oh, ki nem dorulhet szép emlékein.  
Boldog ifjuságnak kedves képein.

Elmult szép időkről csak én nem tudok.  
Ily örömből nekem soha sem jutott.

Tavaszos világot én nem ismerem  
Az én ifjuságom, rég kihalt berek.

Ahányszor fölöttem az év elvonult  
Kétség volt jövődöm s fájdalom a mult.

Somló Sándor.

## Ha más nem akad . . . .

Irtta: GOTTIER LAJOS.

I.

Az egész vármegye egymásnak szánta őket. Barátos Géza már évek óta mindennapos volt a Gabróczy kurián. Ámbár Tessza és a férfi közt olyan félig meghitt, félig pajtáskodó tónus uralkodott, s ebből bajos átcsapni a komolyabb, érzelmes hangba, amely rendes körülmények között meg szokta előzni a mátkaságot.

Az érdek mind a két részről ki volt zárva. Gabróczy Tesszának is úgy meg volt a maga ezer hold földje, mint Barátos Gézának. A férfi egy évi házasság után vészítette el a feleségét, aki őt általános örökségévé tette. Nagy bosszúságára a kiskeandere-

si Kendreőyeknek. Ezek aztán mindenáron Amelit, az ifjabbik leányukat akarták a nyakába varrni. Gondolván, hogy ami elveszett a réven, megkerül a vámon. Csakhogy Barátos nem igen akart belé menni a dologba. Elég egy sütetből egy lepény. Szivesebben taposta a földet a szép Tessza körül.

Korra is jobban egymáshoz illettek. A huszonkét éves fekete szemű jukker leány és a harmincöt éves javakorbéli özvegy magyar, akinek vastag szőke bajuszában itt ott már ezüst szálak szövődtek.

Kendreőy Ameli meg éppen hogy a tizenhetedik évét töltötte be. Tizennégy éves volt, mikor a testvére, Barátosné meghalt.

Hát, elég az hozzá, hogy Tessza és Géza meglehetősen állhatták egymást. Anélkül, hogy szerelemről lett volna valamikor szó valamikor közöttük.

**Előrehaladott idény folytán az összes téli cikkek leszállított áron!**

Női confekció és szőrmeáru, bevásárlási

áron alul!

**DEUTSCH DÁVID FIA**

divatházában SZIGETVÁR.

Maradékok minden árban!

## Nyílt levél.

Nagyságos Duchon Ödön országgyűlési képviselő urhoz  
Szigetvár.

A választási küzdelem lezajlott és a területnek pihenésre van szüksége, a mely a megszavart fejlődést biztosítja. — Vihar után előtér a jótékony napsugár, mintha melegségével enyhíteni akarná azt a sok kárt, amelyet a vihar féktelen szenvedélye okozott. — Így van ez a természetben, de nem így nálunk!

A választási küzdelemből győztesen kikerült képviselő, állítólag oda nyilatkozott, hogy úgy a társadalomban, mint a köztéren üldözni fogja párt ellenfeleit. — Ilyen kijelentést egy országgyűlési képviselő, egy gentleman nem tehet, különösen olyan egyénről, a kinek a közpályán multja van, nem tételezhető fel!

A kisebbségben maradt választópolgárok nagy tömege felkeresett engem, kiknek a párt szenvedélye még mindig nem csillapult le és pedig nem azért, mert képviselőjük a békés fejlődés biztosítására egyáltalán nem alkalmas fenti nyilatkozatot meg-

tette.

Minhogy magam is kétségbe vontam, hogy egy országgyűlési képviselő hasonló nyilatkozatot meglehet, fentartottam magamnak a válaszadás jogát mindaddig, míg személyesen nem intézek kérdést a terület képviselőjéhez, mennyiben felel meg e hír a valóságnak? Tisztelem ezt közérdekből és azon ideális célból, hogy alkalmat nyújtsak a terület képviselőjének a hirt, ha alaptalan, megcáfolni!

Szerény nézetem szerint a megválasztott képviselőnek szent kötelessége a terület békéjének, nyugalmanak helyre állításában közreműködni.

Ez a cél vezérelt engem, hogy úgy a magam mint polgártársaim nevében intézzem a fenti soraimat, — elvárom, hogy nyilatkozatával biztosítsa a terület békéjét.

Adorján pusztán 1908. jan. hó 1.

Hazaifias üdvözléssel

Hónig Aladár.

## Válasz.

Hónig Aladár úrnak.

Hónig Aladár úr által f. hó 1-én keltezte hozzám intésett nyílt levélre válaszom a következő:

Ép oly valótlan, mint hozzám méltatlan a nekém importált azon nyilatkozat vagy szándék, mintha én akár társadalmi, akár köztéren különbséget tennék vagy szándékoznám tenni választó kerületem polgárai között, azok elfoglalt pártállása szerint.

Én személyi harcot sem a választási küzdelem alatt, sem a választás megtörténte után nem hirdettem és nem folytattam.

Ily eszközökkel a szenvedélyeket fel sem csigáztam, sem azokat ébren tartani nem igyekeztem.

Amint tisztelem mindenkinek párt állását, úgy mindenkítől megkövetelhetem, hogy meglegyen győződve azon fő célom komolyságáról, miszerint igyekezem az adott programot be is tartani. — Programmul tűztem ki pedig azt is, hogy teljes erőmmel előmozdítani fogom kerületem és annak minden polgárának a közügyekben való békés fejlődését.

Ez eltökélt szándékom is!

S a terület minden polgára meglehet győződve arról, hogy ha jogos közügyben hozzám fordul, különbséget nem fogok tenni párt állása szerint, hanem ügyét előmozdítani igyekszem, lett légyen szavazata

A férfi biztosra vette, hogy a leány hozzá megy, ha megkéri. De azért nyugodtan várt, (maga se tudja mire) mint akinek rendben van a szénája. Tessza is biztosra vette, hogy ez a megkérés be fog következni s körülbelül tisztában volt vele, hogy nem fog kosarat adni neki. Kicsit ugyan bántotta a hiúságát, hogy az ember késik a vallomással. Emellett azonban nap nap után táltalkoztak és cimboráltak. A lány szüleinek nem volt kifogása a dolog ellen.

Balmáson kevés az uri család. Az a kevés meg összetart. A férfiak ittak nagyokat, kártyáztak és pipáztak. A mint falun szokás. Be-bejártak a megye székhelyére, vásárok és megyegyűlés alkalmával. No meg a bálókra. Gabróczyék portája központja volt a vidék dzsentri urainak. Tesszának nem volt hiánya az udvarlókban. Ő azonban elég röviden bánt velök. Nem haragudtak érte. Tudták, hogy Barátosnak előnye van mindenik fölött.

Kár, hogy ez az ember egy kissé elhanyagolta magát. Csak úgy járt mándliban és csizmában, mint a legtöbb falusi magyar. Senki sem ósmerte volna meg benne az egykori „fess“ huszárt, aki 12 ezer forintot

vert el Bécsben egy év alatt, míg az önkéntességet kiszolgálta.

II.

De hát semmi sem tart örökké. Egyszer csak Barátos Géza is ráadta a fejét, hogy beszél Tesszával.

Ugy történt, hogy Gabróczyeknál nagy nevéstét tartottak. A házikisasszonynak volt nevenapja. Ott volt minden épkezláb ember a vármegyéből. Ejjféltájt, mikor egy végtelen vacsora után, a kedélyek már elérték a legmagasabb fokot. Barátos Géza egyet sodorított tömött szőke bajuszán, s azt gondolta magában, hogy: „Most, vagy soha!“

Tessza leült pihenni a kis oldalszobába az ablak mellé. Kifáradt a sok kínálgatásba és fekete kávé főzésbe a korhelyeknek. A harmadik szobából mulatók zaja, zürzavaros hangok, éneklés, poháresengés hallatszott át hozzá. A lány lét kezét ölében összetéve bámult maga elé, élvezve az édes semmittevést, amikor Barátos megjelent előtte.

— No mi az? Megunta a kvaterkázást, hogy ott hagyta őket?

— Nem én, hanem magát keresem.

— Engem könnyű megtalálni. A lány

bármilyen, amin azt tapasztalhatták azok, akik ily ügyben már is felkerestek.

Hogy ezen szent célokat elérhessem, ahhoz elsősorban a vihar elmulása és a béke szükséges, ha a fenti nyilatkozatban jelzett kételek eloszlátása azt előmozdítja, így szívesen adom ezen válaszomat.

Szigetvár, 1909. január 2.

Hazaifias üdvözléssel

Duchon Ödön.

## Az új képviselőtestület alakuló gyűlése.

Tegnap délután 3 órakor volt a város ház tanácsstermében Hegyessy János főszolgabíró elnöklete alatt. Elnöklő főbíró az ülést megnyitván, üdvözli az ujonnan megválasztott képviselőket. Az első tárgy az igazoló választmány kiküldése melybe négy tagot választottak, kik ha felszólalás nem történik jan. 15-ig, úgy az ujonnan választott képviselők igazoltatnak.

A főszolgabíró az eddigi szokástól eltérően, a bíróválasztásra candidáltak neveit is tudomással hozta és pedig városbírónak jelölni fogja Walde Lajost, Nagy Károlyt és Zanathy Józsefet.

A képviselőtestület a helyettes bírói állásra Pandurits István, Schmidt Nándor és Kollárovi Istvánt jelölte.

Az első fizetés nélküli esküdti állásra jelöltettek, ajánlás folytán, Dr. Kriszt Béla, dr. Szily Ádám és Balogh József. 2-ik fizetés nélküli esküdti állásra Fuchs Zsigmond, Singer Ármin és Ehrenfeld Vilmos. A fizetéses esküdti állásokra jelöltettek. 1. Faboritza József, Rácz Péter, Moszgai Gusztáv. 2. Turbéli Mátyás, Kollárovi István Somogyvári Antal. 3. Roll Ferenc, Romanovics Ferenc és Kain Károly. 4. Turbéli József, Légrádi János és Bri-

mosolyogva nézett rá, . . .

Ez igen bátorító kezdet volt ahhoz, amit a férfi akart neki mondani.

És amint ott ültek ketten, elszigetelve a társaságtól, Barátos röviden, keresetlen szavakkal adta elő szándékát. Nem olyan lángoló szerelmi vallomás volt, a milyenről legtöbb leány álmodozik, egy egy lázas, bálí éjszaka után, hanem komoly, becsületes házassági ajánlat.

Tessza nyugodtan végig hallgatta, mi alatt a férfi ütében kissé előhajolva, az igazolomtól kipirult arccal nézett szeme közzé.

A lány pár pillanatig késett a válaszzsal, aztán beszélni kezdett, (Én nem tudom mi jutott az eszébe? Nyilván megszálta a pajkosság ördöge.)

— No hallja! — szólt és bizonyos kacérsággal féloldalt hajtotta érdekes, szép fejét — no hallja! ez hamarabb is eszébe juthatott volna!

A férfi elnevette magát.

— Jobb későn, mint soha.

— Csak azért, mondom, mert az öregekkel éppen a napokban határoztuk el, hogy a telet a fővárosban töltjük.

— És micsoda befolyással van ez a dologra?

gárdes Mátvás (gyöpszl). — A pénztárnoki állásra *Krammer Ferenc* és a közigazgatási állásra pedig *Könnyű József* jelöltettek. Egyéb tárgy nem lévén, elnöklő főbíró a képviselőtestületet megalkultnak nyilvánítja és az ülést bezárta.

## H I R E K.

Lapunk tisztelt előfizetőinek és olvasóinak boldog újévet kívánunk.

— A városi képviselők választása december 31-én volt a tanácssteremben *Farkas Gyula* t. b. főszolgabíró elnöke alatt. A polgárság két küldöttség előtt szavazott. A választás eredményét este 6 órakor hirdették ki. — *Megválasztották az első kerületben:* Rendes tagok: *Boronkay Kálmán, Szabó Sándor, Ocsodai János, Kardos Gyula, Schmidt Nándor, Czigelédi József* (Magyar utca). Póttagok: *Ribics Antal, Deutsch Aladár.* A második kerületben megválasztottak, rendező tagok: *Bárvári Gyula, Farkas György, Somogyvári Antal, Czigelédi János, Légyódi András* és *Brigovics Mátvás* (gyöpszl). Póttagok: *Gyenis Lajos* és *Hadnagy István.*

— Anyakönyvi felmentés. *Kapotsfy Jenő* főispán *Buzinkay Jenő* istvádi anyakönyvvizsgáló helyetést ezen tisztségéről felmentette.

— *Meghívó.* A szigetvári jótékony kezeslánya nőegylet az 1909. évi január 2-án az Olvasó-Egylet összes helyiségeiben táncos és tréfas számokkal összekötött Cabaret Estélyt rendez. Belfélti-díj személyenként 2 korona. Kezdeté este 8 órakor. A cabaret érdekes zene, tánc és tréfas cuplé számokból fog állani. Felülfizetések közönséggel fogadtatnak a hírlapilag nyugtáztatnak.

— Hiszen, tulajdonképpen nincs rá közvetlen befolyással. de... azért mégis...  
— Mégis? ... Kérdőleg nézett rá. A lány mintegy hirtelen elhatározással kezdett beszélni.

— Tudja... őszinte leszek magához. (Jaj! az emberek!) olyankor rendszeren kelleni telen dolgot szoktak mondani, amikor úgy kezdik, hogy „Őszinte leszek.” Gondolta a férfi.

— Hát én azt hiszem, hogy a nagy szerelem nem bír meg magát értem. Én is úgy vágyok magával. Mi kölcsönösen tiszteljük, becsüljük egymást, és talán még is szoktuk azt a gondolatot, hogy férj és feleség leszünk. Lehet, hogy egész jó házasság lenne ajmionk. Mind a ketten. Jól járnánk egymással. De... azért én azt gondoltam hogy mi megkapjuk egymást később is. Ha maga már eddig várt a megkéréssel, nem fog valami nagyon epedni a gyors válasz után sem. Mi most fölme gyünk Pestre, a telen ott töltjük s ha maga azalatt más nem gondol, és... ha nekem azalatt más nem akad — kérem! ne értsen fölre — ha nekem azalatt olyasvalaki nem akad, aki minden boldogságát abban fogja remélni, hogy én legyek a felesége, s aki iránt én is többet fogok érezni a tisztelet és becsületnél,

— Farkast lőtt. A téli hideg beálltával az ordas farkasok is utra kelnek s kóborolnak a hóval borított mezőkön. Az éhség által üzetve a fenevadak már a községekbe is be merészkednek. A múlt hó 28-án mint halljuk két farkas kóborolt Merenye községben. Akkor történt, hogy *Kovács Sándor* ottani polgár legény *Kálmáncsára* menendő, utközben találkozott egy farkassal és fölismerte a fenevadat, — visszafordult s *Huszár József* asztalossal a község házába sietett, honnét a község fegyverét elvitték s *Huszár* egy jól irányzott lövéssel leterítette a farkast. Ezután bőrét lefejtették és *Szigetvárra* hozták eladni a farkas vadászok.

— A városház építés ügye. A képviselőtestület múlt havi legutóbbi ülése tárgyai java részéről már beszámoltunk, most csak a főbb pontok elintézését említjük fel. Tárgyaltattott a városház építés ügye s miután általános szavazat többség az építés egyik módzata mellett sem volt, ezen ügyben január 30-án d. u. órára újabb közgyűlés tűzött ki.

— *Meghívó.* *Levin Cornélia* növendékei ma (8-án) délután 3 és fél órakor a „Polgári Casino”-ban hangversenyt tartanak.

— A „Kath. Legényegylet felolvasó estélyei. A szigetvári „Kath. Legényegylet” helyiségében folyó hó 20-án tartott nagyon tartalmas és így élvezetes és tanulságos előadást *Hauptmann Pál* áll. isk. tanító. A szép számú közönség halás is volt érte. — Ugyancsak nagy kedvvel találta az egyes tagok által bemutatott tréfas programszámokban. *Ábrányi „Légyott”-ját* szép ügyességgel adták elő *Szekrényes Etel, Babócsai Mariska, Farkas János* és *Babócsai István.* — Folyó hó 26-án *Gedeon Sándor* olvasott fel a keresztény nő magasztos hivatásáról. A „Szellemdus hölgy” című egyfelvonásos szépségeit nem élvezhette a közönség eléggé a törekvő, de kezdő szereplők lámpaláza miatt. A legközelebbi estélyről külön meghívókból fog a m. t. közönség értesülni.

akkor tavasszal a maga felesége lesz. Jó lesz?

A férfi vállat vont és a két kezével olyan csodálkozó mozdulatot tett, mintha azt akarta volna mondani, hogy: „Na ilyen se hallottam még!”

A lány lángoló arccal tette kezét a vállára és gyorsan szólt;

— Kérem! ne mondjon még semmit. Nem szabad azt hinnie, hogy én magam most kikosaraztam, vagy hogy kicsinylen. Minden utógondolat nélkül kell vennie, amit mondtam. S úgy válaszoljon rá.

A férfi megpödrölte bajuszát.

— Nos? beágyazik?

— Legyen.

Tessza kezét nyújtott neki,

— Köszönöm, hogy megértett. Mi addig is a régi barátságban maradunk. Ez természetes. Most pedig menjünk be a többiekhez.

Karöltve léptek az ebédlőbe. Ott a hangulat tetőpontját érte el. *Kurdy Géza* remek bariton hangján éppen azt énekelte, hogy:

*Pörge molnár Julis lánya*

*A menyasszony táncot járja*

*Sötét bíval, bánattal a szívében...*

A cigány halkán kísérté...

(Folytatása következik.)

— A községi bíró választás és az előjáróság választása január hó 9-én szombaton délelőtt 10 órakor lesz a városház tanácsstermében

— Uj egy- és kétkoronások. A két kormány, mint annak idején megirtuk, 150 millió korona értékű uj koronásokat veret. Az uj koronásokból 100 millió egykoronás és 50 millió kétkoronás. Az uj kétkoronások veretése által a koronaérmeknek uj típusa kerül forgalomba s ezek a régi ezüstforintosokat lesznek hivatva pótolni, mert a régi forintos ezüstpénzeket kivonják a forgalomból. Az uj kibocsátásra vonatkozó törvényjavaslatok nemsokára a két kormány törvényhozása elé kerülnek.

— Három lovat gázolt el a vonat. Mint tudósítónk jelenti, a múlt héten, *Kegelevich István* bérlő aranyospusztai legelőjéről úgy délelőtt 9 óra körül, a sűrű nagy ködben eltűnt vagy 15--20 darab legelőszőlő. Keresésükre indultak s nagysokára előkerült a ménes 3 ló híján. Ezeket mint később kiderült — a vonat elgázolta. Kérésel 9 óra után haladt el az aranyospusztai állomásnál a 4613. számú személyvonat, mely a lovakat elütötte s mintegy 150 lépésnyire vonozolta. A kár körülbelül 1000 korona. A vizsgálat megállapította, hogy felelősséggel senki sem tartozik, mert akkora köd volt, hogy a mozdonyvezető nem láthatta a pályán száguldozó lovakat.

— Pornografikus iratok Somogyban. *Kulin Sándor* kir ügyész megkeresést intézett ma Kaposvár rendőrfőkapitányához és a somogy megyei főszolgabírákhoz, hogy a nagy mérvben elterjedt pornografikus iratok és képeket az eddiginél nagyobb szigorral ellenőriztessék és ezek terjesztői ellen tegyék meg a följelentéseket és indítsák meg az eljárást. A kir ügyészség az alapant is megkereste, hogy hasonló értelmű utasításokat adjon a közigazgatási és rendőri hatóságoknak.

— Megint a járdákról. Valahányszor csak változik az idő: aktuálisak a járdák. Most is hogy napok óta szakadatlanul esik a hó, nagyon sok azó férhet a járdák állapotához. A legforgalmasabb utcákon sem takarítják el a havat s hogy a sok járókelő alatt megolvad és a csikorgó hidegben megfagy a hó: valósággal életveszélyes az utcán való tartózkodás. Egy másik sürgős orvoslásra szoruló baj az, hogy az átjáró utcákon a város nem takarítja el a havat s alig lehet az utcán egyik oldalról a másikra jutni. — Ezen az állapotokon segíteni kell.

— Az „Országos Magyar Iskola Egyesület” 1909 évi naptára *Ábrányi Emil* és *Szundy Károly* szerkesztésében a napokban jelent meg. Az izléses kiállítású naptár az egyesület beszámolója és céljainak rendkívül ügyes, agitatorius ismertetése mellett új dolgokat is nyújt. A naptárak közismert — rendszerint összetakolt — szépirodalmi rovata helyett igen tartalmas cikkeket közöl a magyar nemzeti kulturáról. *Halász Ferenc* min. tanácsosnak a „Nemzeti népnevelés”-ről irt nagyértékű közleménye a nemzeti kulturpolitikával foglalkozók között előre láthatólag feltűnést fog kelteni; *Ábrányi Emil*, a magyar föld, magyar haza és magyar társadalomról irt pötikus cikke és sok más érdekes közleménye alapján megérdemli a naptár hogy minél szélesebb körben elter-

4  
jedjen. A naptárt levélbeli kívánságra és 60 fillér beküldése ellenében mindenkinek megküldi az egyesület központi irodája (Budapest, központi városháza, I. kapu félemelet, 41. ajtó, telefon 112-651).

— Minden szőlősgazda ingyen és bérmentve kérje a „Millenium-telep Nagyösz,” Torontál megye, magyar vagy német vagy román vagy szerb főárjegyzékét legjobb fajú és válogatott minőségű szőlőoltványokról.

### Innen-Onnan.

Az őszinteségről ismert

Rapp tábornok egyszer két tiszt előléptetését kérte a nagy Napóleontól. A császár éppen rosszkedvű volt és elutasította a kérelmet.

— Ezuttal nem leszek olyan bőkezű a kinevezésekkel. Az én időmben nem emelkedtek a tisztek olyan rohamosan. Én magam is öt évig voltam hadnagy.

— Az lehet. — viszonzá Rapp — csakhogy felsőged hamarosan helyre hozta az elmulasztott időt.

A császár jót nevetett ezen a megjegyzésen és aláírta az előléptetéseket.

Hidegvér.

I. Vilmos, német császár és porosz király, karlsbadi fürdőzése alkalmával a sétatér egy padján pihent ki a kura fáradalmait. Egyszerre csak észreveszi, hogy egy magyar ruhába öltözött férfi közeledik feléje, ki minden tekintet nélkül leül mellé és tovább szivarzik. A király — a kit mindenki ismert Karlsbadban — felbőszült ezen a merészségen és megkérdezte:

— Kicsoda ön?

— Odry Károly vagyok, — felelte a maz büszkén — Szabolcs vármegye alispánja.

— Szép! — jegyezte meg lenéző mosollyal a király.

— Kis idő múlva Odry kérdezte:

— Hát ön — kicsoda?

— Én a porosz király vagyok.

— Az is szép! — jegyezte meg Odry nyugodtan és tovább szivta szivarját.

Bücher

A nagy porosz hadvezér, a ki Napóleont is legyőzte, egy véres csata után, lefeküdt sátorában és mély álomba merült. Egyszerre berohant hozzá a szárnysegéde és felkeltette a tábornokot.

— Mi baj? — kérdezte ez, az ijedt arcu tiszttől.

— Az ellenség megváltoztatta a helyzetét.

— Ugy? — szólt a herceg nyugodtan. — Akkor jelentse neki hogy én is ugyanazt tettem.

Azzal a másik oldalára feküdt és tovább aludt.

### Az öltözködés törvényei.

Mantegazza, a híres flórenci professor, akinek egészségügyi tanácsai az élet különböző vonatkozásaira általánosan ismerete-

sek, legujabban arra nézve szolgál praktikus tanácsokkal, hogy miképp kell öltözködni helyesen és ésszerűen. Tanácsait Mantegazza rövid szabályokba foglalja, úgy, ahogy itt következnek:

1. Akinek mindössze ötven fillére van, az negyvenet költsön ennivalóra és tizet ruházatra. 2. Akinek négy koronája van ruházatra, az hármát költsön a fehéreneműre és egyet a külső ruházatra. 3. Helyesebb, ha a hét minden napján rendszeren öltözködünk, mintha vasárnap kicsipjük magunkat és egyéb napokon piszkos és kopott ruhában járunk. 4. A tiszta ruha egyik feltétele az emberi méltóságnak és egészségnek. 5. A ruha második bőre az embernek és épp annyi gondozást igényel, mint az, amit a természetől kapunk. 6. A munkásnak legyen külön ruhája a műhely és külön az otthon számára. 7. Mielőtt új ruhát rendelünk, nézzünk be a konyhába és tájékozódjunk, vajjon a gyermekeink jóllaktak-e? 8. Ruhán levő pecsét szégyen, amit semmi sem ment. Inkább száz folt, mint egy pecsét. 9. Viseljünk inkább új, vastag és durva ruhát, mint elegánsat, de uraságoztól levetettet. 10. Jobban öltözködni, mint helyzetünk megengedi, folytonos hazugság, mely hibákba és bűnökbe sodor. 11. A toalettek körül való túlzás olyan, mint a hamis névaláírás. 12. A ruházkodás körül tanusított cinizmus néha pedig exaltált állapotnak vagy pláne örülségnak a jele. 13. A híres emberek külön ruházkodásának utánzása nem tesz bennünket híresekké, ellenben nevetségesekké. 14. Balgaság szolgálai módon követni a divatot, de nem számolni vele örülséggel. 15. A ruházkodásban való nagy egyszerűség majdnem mindig megfelel az egészség és elegancia követelményeinek. 16. A divat mindenkire nézve ugyanaz, de az okos ember a jelleméhez, szokásaihoz, állásához és korához alkalmazza. 17. A nő esinosítsa magát, de a férfi csak öltözködjék. 18. Minden divat, mely a test könnyű és szabad mozgását gátolja, ellensége a munkának és az egészségnek. 19. Inkább izzadjunk a téli ruhában, mint dideregjünk. 20. Inkább hordjunk nyáron téli ruhát, mint télen nyári ruhát. 21. Az első hideg téli napokban már melegen kell öltözködni; de az első meleg után várjunk még néhány napig s csak azután öltözzünk könnyebben. 22. Semmi olyan szövetet, ami zsinoros, semmi olyan szalagot, ami szorít. 23. Ugy kell öltözködni, hogy az javunkra szolgáljon, de nem úgy, hogy félrevezessük vele felebarátunkat. 24. Az egészség egyik főfeltétele a ruházkodásban: a fehérszín és a gyapjuszövet. 25. A toalettben minden, ami hamis és mesterkelt, az egyuttal ártalmas is. 26. A toalettben való hazugság mindig megbánást és elégedetlenséget von maga után. 27. A hideg ellen jobban lehet küzdeni több könnyebb fajta ruhával, mint egy nagyon vastaggal. 28. A ruhákat, kivált nyáron, ki kell

tenni a levegőre és a napra. Épp ugy szükségük van a szellőzésre, mint testünknek és szobáinknak. 29. Azt a ruhát, amely csak a lekisebb mértékben is akadályoz bennünket a mozgásban, félre kell dobni. 30. A szabót épp ugy nem jó sűrűn változtatni, mint az orvost.

### Közgazdaság.

□ **Állami mének kiosztása.** A földművelésügyi miniszter értesítette a vármegye alispánját, hogy az állami méneket 1909. január 20-án osztják ki Nagyatadon.

□ **Tilos a borhamisítás.** Bár ez eddig sem volt valami nagyon szabadon kultiválható mesterség; elsejétől kezdve katasztrofálisan tilos. Darányi Ignác földművelésügyi miniszter már leiratban tudatta a vármegye alispánjával, hogy a nemrég alkotott bortörvény, mely tudvalevőleg nagyon szigorú intézkedéseket tartalmaz a hamisításokra vonatkozólag, — január 1-én életbelép.

□ **A kazánvizsgálatok díja.** A kereskedelemügyi miniszter a napokban leiratot intézett a kaposvári kir. iparfelügyelőséghez, amelyben elrendeli, hogy a közönség érdekében a gőzkazánvizsgálati és acetilén fejlesztő-készülékek vizsgálati díjának eddigi befizetési módját hatályon kívül helyezi. A gőzkazán és acetilén fejlesztő-készülékek vizsgálatáért járó kincstári díjak és eljárási illetékeket ezentúl a m. kir. postatakarék-pénztárba kell befizetni a miniszterium „Iparfelügyelet és kazánvizsgálat” csekk-számlájára. Csekk-lapokkal a feleket a kir. iparfelügyelő látja el.

### Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabonakeresk. jelentése szerint.

Árak 50 kilogramonként értendők.

Szigetvár, 1908. december 31-én.

Buza új — 11.60 11.80

Rozs — 9.40 9.50

Árpa — 7.— 7.50

Zab — 7.60 7.80

Tengeri — 7.— 8.—

Kiadja a szerkesztőség.

„M-i-t” — „Papa” megengedte! Hisz' valódi! Jacobi-féle Antinicotin-cigarettahüvelvek fadobozokban!



Figyelem! Csakis a „JACOBI” jellel a valódi! Minden fadoboz egy érdekes búvészártyát tartalmaz.

**Férfi és női szabó üzlet!** A téli idényre! Magyar, Angol és Francia divatszövetek a legfinomabb minőségben raktáron vannak. Elvállalom mindennemű **férfi öltönyök és női costumök** készítését a legegyszerűből a legmagasabb igényeknek megfelelően is.

A t. közönség pártfogását kéri tisztelettel

**Faragó Károly**

férfi és női szabó  
Szigetvár, (Nicsovics-féle ház.)

Vidéki megrendeléseknél próba nem szükséges.

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik felejtethet-  
len nőm elhunytakor rész-  
vétüket nyilvánították, ravata-  
lára koszorukat küldtek és te-  
metésén megjelentek, fogad-  
ják ez uton köszönetünk nyil-  
vánítását.

Szigetvár, 1908. dec. hó,  
*Kulesár József*  
és családja.

### Bucsuzás.

Az idő rövidsége miatt min-  
den ismerősömtől és jóbarátomtól  
személyesen bucsut nem vehetek,  
ez uton mondok „Isten hozzád”-ot.

Szigetvár, 1908. dec. 31-én.

*Kelemen János*  
az Olvasó Egylet volt pincére.

### A legolcsóbb

4. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 5<sup>0</sup>/<sub>10</sub> kamatra törlesz-  
téses kölcsönöket folyósít-  
tatók

10 évtől 50 évig, esetleg 60 évig

**földbirtokra házakra**

I. II. helyi bekebelezés mellett min-  
den előges költség nélkül

**Reichenauer József**

hatóságilag engedélyezett jelzálog iroda tulajdonos

**Pécsett, Rákócy-ut 8 sz.**

## Egy „Beregszászy“

féle zongorát

**olcsón eladok.**

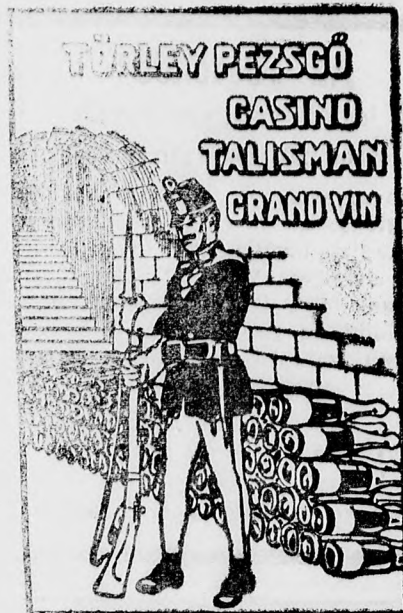
Szabó Sandor ügyvéd  
Szigetvár.

**Naponta frissen készített**  
Tea-sütemény különlegességek

kaphatók.

**Réti Mór** cukrászdájában

Igmándy-utca.



**Szigetvári Segély-egylet Szövetkezet alakult 1872.**

### FELHIVÁS!

A Szigetvári Segélyegylet Szövetkezet az 1904-ik évi társulat folyó  
év végével leszámol, az igazgatóság egy új **37-ik évi társulat**

**alakítását határozta el;**

Értesítetnek mindazok kik résztvenni óhajtanak, hogy részvényeket  
f. évi november hó 15-től az évi rendes közgyűlésig az intézet he-  
lyiségében előjegyezhetnek. — Az előjegyzésnél részvényenként 10  
fillér beiktatási díj fizetendő.

Szigetvár 1908. évi november 6-án.

**Szabó Sándor**  
ügyvéd, titkár.

**Oscsodál Gusztáv**  
vezérigazgató.

## Új előfizetést nyit a

**„DÉLSOMOGY“**  
függetlenségi politikai ujság,  
az 1909-ik évre.

Majd egy évtizede, hogy páratlan  
buzgalommal szolgálja közönségét;  
igyekszik kívánságát teljesíteni s hogy  
ez mennyire sikerült, mi sem bizonyít-  
ja jobban mint elterjedése és fennállása.

A „Délsomogy“ tartalma élénk és változa-  
tos. Cikkei és közlései szakavatottak, világosak  
és irodalmi színvonalon állók.

Daczára annak, hogy nagy anyagi áldozat-  
ok árán politikai lap lett a „Délsomogy“, az  
előfizetési ára a régi marad. Egész évre 8 K  
Félévre 4 K. Negyedévre 2 K 50 fillér.

A t közönség szives pártfogását kéri a Délsomogy szerkesztősége és  
kiadóhivatala.

**Az „Üstökös“**

a legjobb magyar viczlap.

Hetenkint 20 oldal színes képek.

Minden új előfizető, ki most fizet elő az „Üstökösre“ ha csak 1/4 évig is ingyen kapja a tavalyi 1907 évi teljes bekötött évfolyamot, csak a bekötésért számítunk fel 2 koronát. — (Kiváncra megküldjük az 1908. január 1-től megjelent számokat is 3 koronáért).

Előfizetési árak:

1/4 évre (okt.—dec.)	3 kor.
1/2 évre	6 kor.
1 évre	12 kor.

Utaltványaim: Üstökös, Budapest V.

**Tisztasága 30.000 koronával**  
szavatoltatik.



**A konyhában és házhban**  
mindent, ami egyáltalában mosható és tisztítható, csak a  
**Schicht szivacsappal**

Mosóteunk. E szappan évtizedeken át folytatott használatát és lelkiismeretes tanulmányozásának eredménye. Mosóereje rendkívül, szavatolt tisztasága és mint minden káros keveréktől. Gond nélkül használható tehát minden tisztítási célra, még ott is, hol közönséges szappan felmondja a szolgálatot vagy különös gondossággal szükséges tisztítani.

oooooooooooooooooooo

**Pollitzer sérv-ambulatorium**

nyilvános orvosi rendelő-intézet  
sérvbajosok fordénnöttek és amputáltak részére.

**Budapest,**  
IV., Kossuth Lajos utca 8., félmelet.

Az intézet szakorvosa bárkinél teljesen díjtalanul rendelkezésre áll. Az orvosi vizsgálat igénybevételére vásárlásra nem kötelez.

Orvosi ellenőrzés! Mersékelt árak!  
Egyéni speciális kezelés!

**Szabadalmazott sérvkötők**  
már 5 koronától feifelé.

Vidéki megrendelések az intézet szakorvosai által lelkiismeretes felülvizsgálatnak és pontosan és legnagyobb tiloktartással eszközöltetnek.

**Hygienikus cikkek** a legfinomabb minőségekben, orvosilag ajánlva és sterilizálva. Feltétlenül megbízhatóak. Tucatanként 2—16 koronáig.

Ugyanott most jelent meg: „Az ember egészsége“ című orvosi mű, mely kizárólag a sérvbajjal, annak ellenszereivel és kezeléseivel foglalkozik. E munkát bárkinél díjtalanul és zárt borítékban küldi meg az intézet igazgatósága.

**Tüzifa eladás.**

Ajánlok 1907-8 évi vágásu szép, egészséges, száraz bükkhasáb tűzifát 145 K árban 10000 kg.-ként bérmentve Szigetvár állomásra állítva, hivatalosan megmérlegelve.

**Breuer Ferenc, Barcs 1.**

**FELHÍVÁS!**

A „Polgári Önszegélyző Egylet Szövetkezet Szigetvárott“ igazgatóságától

mellyel a nagyérdemű közönség tudomására hozza, miszerint a

**13-ik ÉVTÁRSULAT**  
alakulása céljából

a részvények jegyzése 1908. évi november hó 15-én veszi kezdetét.

Az évtársulat 5 egymást követő évre alakul. Részvények mindennap jegyezhetők. Heti befizetések kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken eszközölhetők.

Kelt a „Polgári Önszegélyző Egylet Szövetkezet Szigetvárott“ igazgatóságának 1908. évi november hó 6-án tartott üléséből.

**Herger József**                      **Walde Lajos**  
aligazgató,                                      vezérigazgató.

**LEGNAGYOBB SZŐLŐOLTVÁNYISKOLA**  
AZ ÁLLAMI FELÜGYELET MELETT LÉTESÜLT

**MILLENNIUM**  
**TELEP**  
**NAGYŐSZ**  
TORONTÁL M.



TERJEDELME 500 KAT. HOLD  
KÉSZLET SOK MILLIÓ  
ÁRJEGYZÉK INGYEN

**MILLENNIUMTELEPEN-VETTEM**                      **NEM A MILLENNIUMTELEPEN-VETTEM**